

Register your product and get support at  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

RWSS5510

RWSS9500



---

EN **User manual**

---

DE **Benutzerhandbuch**

---

ES **Manual del usuario**

---

FR **Mode d'emploi**

---

IT **Manuale utente**

---

NL **Gebruiksaanwijzing**

---

PT-BR **Manual do Usuário**

---

RU **Руководство пользователя**

---

ZH-TW **使用手冊**

---

ZH-CN **用户手册**

---

**PHILIPS**



# Contenido

---

<b>1</b>	<b>Aviso</b>	2
	Conformidad	2
	Importante	2
<hr/>		
<b>2</b>	<b>Conectar</b>	3
	Colocación del receptor inalámbrico	3
	Conexión del transmisor inalámbrico	3
	Conexión de los altavoces posteriores al receptor inalámbrico	4
	Conexión del cable de alimentación	4
<hr/>		
<b>3</b>	<b>Solución de problemas</b>	5
<hr/>		
<b>4</b>	<b>Especificaciones del producto</b>	6

# 1 Aviso

## Conformidad



Este producto cumple los requisitos fundamentales y otras disposiciones aplicables de las Directivas 2006/95/EC (baja tensión) y 2004/108/EC (EMC).

Por la presente, Philips Consumer Lifestyle, declara que el sistema de audio inalámbrico posterior RWSS5510, RWSS9500 cumple los requisitos fundamentales y otras disposiciones pertinentes de la Directiva 1999/5/EC.

### Nota

- Este equipo ha sido probado y cumple los límites establecidos para los dispositivos digitales de clase B y C de acuerdo con la sección 15 del reglamento FCC. Estos límites se han establecido para proporcionar una protección razonable contra las interferencias perjudiciales en instalaciones particulares. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía en forma de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede originar interferencias perjudiciales en las comunicaciones de radio. No obstante, no hay garantías de que no se produzcan interferencias en una instalación particular.

Si el equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, que se puedan percibir encendiendo y apagando el equipo, se recomienda al usuario que intente corregirlas tomando una o más de las siguientes medidas:

- Cambiar la orientación de la antena receptora o colocarla en otra ubicación.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a una toma de corriente de un circuito distinto al que está conectado el receptor.
- Para obtener ayuda, póngase en contacto con el distribuidor o con un técnico de radio o televisión con experiencia.

## Importante

Asegúrese de leer y comprender todas las instrucciones antes de utilizar el producto. Si se produce un daño debido a un seguimiento incorrecto de las instrucciones, no se aplicará la garantía.

## Seguridad

### Riesgo de descarga eléctrica o incendio.

- Nunca exponga el producto ni los accesorios a la lluvia ni al agua. Nunca coloque contenedores de líquidos, como jarrones, cerca del producto. Si se derramase algún líquido sobre el producto o en su interior, desconéctelo de la toma de alimentación inmediatamente. Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de Philips para que se compruebe el dispositivo antes de su uso.
- No coloque nunca el producto ni los accesorios cerca de llamas sin protección u otras fuentes de calor, lo que incluye la luz solar directa.
- No inserte objetos en las ranuras de ventilación ni en las aberturas del producto.
- Si usa el enchufe de alimentación o un adaptador para desconectar el aparato, éstos deberán estar siempre a mano.
- Antes de que se produzca una tormenta eléctrica, desconecte el producto de la toma de alimentación.
- Para desconectar el cable de alimentación, tire siempre del enchufe, nunca del cable.

### Riesgo de cortocircuito o incendio.

- Antes de conectar el producto a la toma de alimentación, asegúrese de que el voltaje de alimentación se corresponda con el valor impreso en la parte posterior o inferior del producto. Nunca conecte el producto a la toma de alimentación si el voltaje es distinto.

### Riesgo de lesión o de daños en el producto.

- Nunca coloque el producto ni ningún otro objeto sobre cables de alimentación u otros equipos eléctricos.
- Si el producto se transporta a temperaturas inferiores a 5 °C, desembale el producto y espere hasta que su temperatura se equipare a la temperatura ambiente antes de conectarlo a la toma de alimentación.

### Riesgo de sobrecalentamiento.

- Nunca instale este producto en un espacio reducido. Deje siempre un espacio de 10 cm, como mínimo, en torno al producto para que se ventile. Asegúrese de que las ranuras de ventilación del producto nunca están cubiertas por cortinas u otros objetos.

### Eliminación del producto antiguo



El producto ha sido diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad que pueden reciclarse y reutilizarse.



Cuando este símbolo de contenedor de ruedas tachado se muestra en un producto indica que éste cumple la directiva europea 2002/96/EC. Infórmese sobre el sistema de recolección de productos eléctricos y electrónicos.

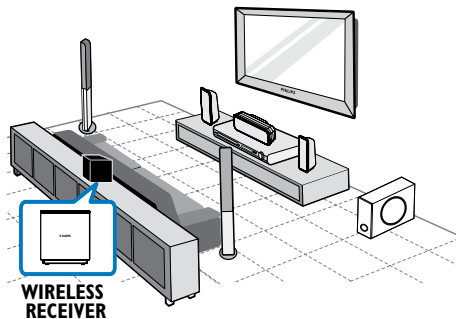
Proceda conforme a la legislación local y no se deshaga de sus productos antiguos con la basura doméstica normal.

La eliminación correcta del producto antiguo ayudará a evitar posibles consecuencias negativas para el medioambiente y la salud humana.

## 2 Conectar

### Colocación del receptor inalámbrico

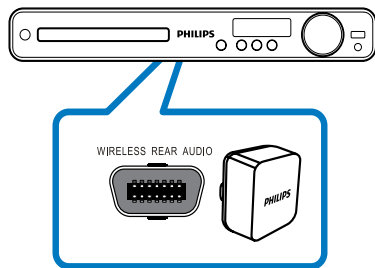
Coloque el receptor inalámbrico cerca de una toma de CA y entre los altavoces posteriores. Alinee el receptor inalámbrico con el logotipo de Philips encarado al sistema de cine en casa.



#### Nota

- Para una recepción óptima, asegúrese de que no hay muebles, muros o cualquier otro objeto que se interponga entre el receptor inalámbrico y el cine en casa.

### Conexión del transmisor inalámbrico



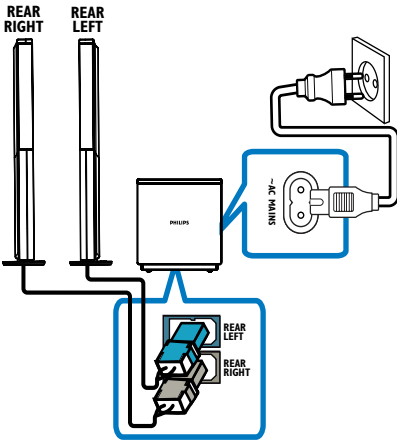
Conecte el transmisor inalámbrico al conector **WIRELESS REAR AUDIO** de la parte posterior del cine en casa.

# Conexión de los altavoces posteriores al receptor inalámbrico

## Nota

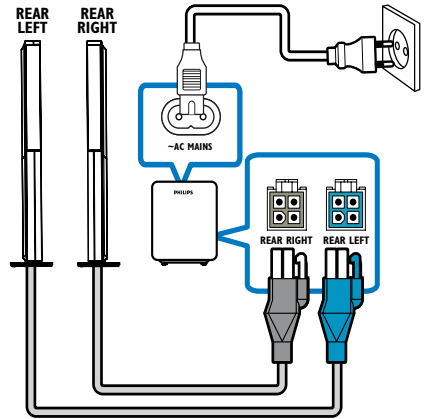
- Los altavoces posteriores que se muestran en la imagen podrían ser distintos.

Para el sistema RWSS5510



Conecte los adaptadores de los altavoces y los altavoces posteriores izquierdo y derecho a las tomas correspondientes de la parte inferior del receptor inalámbrico.

Para el sistema RWSS9500



Conecte los altavoces posteriores izquierdo y derecho a las tomas correspondientes situadas en la parte posterior del receptor inalámbrico.

## Conexión del cable de alimentación

### Advertencia

- Riesgo de daños en el producto. Compruebe que el voltaje de la fuente de alimentación se corresponde con el voltaje impreso en la parte posterior o inferior del producto.

Conecte los cables de alimentación del sistema de cine en casa, el receptor inalámbrico y los demás dispositivos cuando se hayan realizado todas las conexiones necesarias.

- ↳ El indicador inalámbrico se enciende y el receptor está listo para usarlo.

# 3 Solución de problemas


Siga estos pasos si:

- no hay sonido de los altavoces posteriores, y
- el indicador del transmisor inalámbrico parpadea de forma continua durante más de un minuto.

## Para sistemas de cine en casa con Blu-ray

- 1 Desconecte el cable de alimentación y los cables del altavoz del receptor inalámbrico durante un minuto y coloque el receptor inalámbrico cerca del sistema de cine en casa.
- 2 Apague el sistema de cine en casa y, a continuación, vuelva a encenderlo.
- 3 Cambie el sistema de cine en casa a la fuente AUX o a la conexión MP3.
- 4 Conecte el cable de alimentación al receptor inalámbrico.  
↳ El indicador del receptor inalámbrico parpadea.
- 5 Mantenga pulsado el **botón de navegación**, ► (derecha) hasta que **“PAIRING”** (Sincronizando) parpadee en el panel de visualización del sistema de cine en casa.  
↳ Aparece **“PAIRED”** (Emparejado).
- 6 Conecte los cables del altavoz al receptor inalámbrico.  
↳ El receptor inalámbrico está listo para utilizarse otra vez.
- 7 Si aparece el mensaje **“FAILED”** (Error), repita del paso 1 al 6.

## Para otros sistemas de cine en casa

- 1 Desconecte el cable de alimentación del receptor inalámbrico durante unos segundos y vuélvalo a conectar.
- 2 Pulse ▲.
- 3 Pulse  **INFO**.  
↳ Aparece una pantalla.
- 4 Pulse **1** y, en menos de cinco segundos, **SURR**.  
↳ Se muestra el mensaje **“PAIRING SUCCESS”** (Emparejamiento correcto).
- 5 Si se muestra el mensaje **“PAIRING FAIL”** (Error en el emparejamiento), repita del paso 1 al 4.

## 4 Especificaciones del producto



### Nota

- Las especificaciones y el diseño están sujetos a cambios sin previo aviso.

#### Receptor inalámbrico

Para el sistema RWSS5510

- Clasificación de la fuente de alimentación: 110-240 V; 50~60 Hz
- Potencia de salida total: 250 W (RMS)
- Consumo de energía: 50 W
- Consumo en modo de espera: < 0,45 W
- Respuesta de frecuencia: 150 Hz ~ 20 kHz
- Relación S/N: 65 dB (ponderado A)
- Distorsión: 1%
- Dimensiones (an. x al. x prof.): 126 x 131 x 126 (mm)
- Peso: 1,1 kg

Para el sistema RWSS9500

- Clasificación de la fuente de alimentación: 110-240 V; 50~60 Hz
- Potencia de salida total: 300 W (RMS)
- Consumo de energía: 40 W
- Consumo en modo de espera: < 0,45 W
- Respuesta de frecuencia: 150 Hz ~ 20 kHz
- Relación S/N: 65 dB (ponderado A)
- Distorsión: 1%
- Dimensiones (an. x al. x prof.): 265 x 116 x 106 (mm)
- Peso: 1,4 kg

#### Transmisor inalámbrico

- Respuesta de frecuencia: 5,8 GHz
- Dimensiones (an. x al. x prof.): 55 x 53 x 33 (mm)
- Peso: 0,05 kg





Philips Consumer Lifestyle

SGP-1017-CE-RWSS5510/00

(Report No. / Numéro du Rapport)

CE2010

(Year in which the CE mark is affixed / Année au cours de laquelle le marquage CE a été apposé)

# EC DECLARATION OF CONFORMITY

(DECLARATION DE CONFORMITE CE)

We / Nous, PHILIPS CONSUMER LIFESTYLE B.V.

(Name / Nom de l'entreprise)

TUSSENDIEPEN 4, 9206 AD DRACHTEN, THE NETHERLANDS

(address / adresse)

Declare under our responsibility that the electrical product(s):

(Déclarons sous notre propre responsabilité que le(s) produit(s) électrique(s):

PHILIPS

RWSS5510/00

(brand name, nom de la marque)

(Type version or model, référence ou modèle)

Wireless Rear Audio

(product description, description du produit)

To which this declaration relates is in conformity with the following harmonized standards:

(Auquel cette déclaration se rapporte, est conforme aux normes harmonisées suivantes)

(title, number and date of issue of the standard / titre, numéro et date de parution de la norme)

EN60065:2002, A1:2006, A11:2008

EN55022:2006

EN61000-3-2:2006

EN61000-3-3:2008

EN62311:2008

IEC62087:2008

IEC62301:2005

EN300 440-1 V1.5.1:2009

EN300 440-2 V1.3.1:2009

EN301 489-1 V1.8.1:2008

EN301 489-3 V1.4.1:2002

Following the provisions of :

(Conformément aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de:)

2006/95/EC (Low Voltage Directive / Directive Basse Tension 2006/95/CE)

2004/108/EC (EMC Directive / Directive EMC 2004/108/CE)

1999/5/EC (R&TTE Directive / Directive R&TTE 1999/5/CE)

2009/125/EC (ErP Directive / Directive ErP 2009/125/CE)

EC1275/2008 (Regulation for ErP Directive / Règlement pour les ErP Directive)

And are produced under a quality scheme at least in conformity with ISO 9001 or CENELEC

Permanent Documents

(Et sont fabriqués conformément à une qualité au moins conforme à la norme ISO 9001 ou aux Documents Permanents CENELEC)

Safety : N056364

EMC : NEI-ETSE-1-0912C212

EMF : NEI-EMF-1-1003C075

RTTE : NEI-ETSP-1-0912C212

Remarks:

(Remarques:)

Leuven, April 30, 2010

Frank Dethier  
Development Manager  
Innovation Lab Leuven  
Philips Consumer Lifestyle

Frank Dethier

(place, date / lieu, date)

(signature, name and function / signature, nom et fonction)

